





# LAND, PEOPLE AND HISTORY

By Elizabeth S. Hellman

(34)

## — Land use : The Roman Empire

Still, after crop was grown in the land, without renewing it enough, grain must be grown to feed the people. Many small farmers gave up their lands because of lack of money and lack of business. People who grew large farms as a business often lost their feeling for the earth.

The soil is considered a way of making money, not a source of life which must be well cared for so the people can live.

It is true that the small farmer who grew only enough food for himself and his family, with only a little to sell, lived much closer to the earth. He knew its value, not as money but as a living thing.

The soil the Romans used was wearing out. Erosion continued too, as more and more land was cleared for crops. The drainage works clogged with silt. Water and debris poured down unprotected hillsides. The Roman plain near the mouth of the Tiber River became the famous Pontine Marshes.

The Roman soil could no longer grow enough.

The rules of Rome looked across the Mediterranean Sea to the city of Carthage, on the North coast of Africa. The Carthaginians were expert farmers. They grew miles of grain in their wide fields, while we were learning how to water the desert which surrounded them.

(to be continued)

Copyright 1962 by  
Elizabeth S. Hellman

## ĐẤT TẠO NÊN NGƯỜI

● Bản dịch của NXB

(34)

### — Cách xé dụng đất trong Đế-Quốc La-Mã

Tuy thế, người ta đã đổi hối như là đất hối, và chỉ như là đất hối mà không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi dân.

Nhiều nhà nông không phải chịu khổ làm nông như nà.

Cứ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

dân.

Chỉ như là đất hối, và chỉ

như là đất hối mà không

không đổi đổi là gò. Người

ta phải trồng lúa để nuôi

